

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25132012									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Entlasten Sie immer den Druck im System, bevor Sie Zubehörteile austauschen oder Wartungsarbeiten durchführen, um Verletzungen durch plötzlich austretendes Wasser zu vermeiden.	Always relieve pressure in the system before replacing accessories or performing maintenance to avoid injury from sudden water leaks.	Libérez toujours la pression dans le système avant de remplacer des accessoires ou d'effectuer un entretien pour éviter les blessures causées par des fuites d'eau soudaines.	Scaricare sempre la pressione nel sistema prima di sostituire gli accessori o eseguire la manutenzione per evitare lesioni dovute a imprevise perdite d'acqua.	Ontlast altijd de druk in het systeem voordat u accessoires vervangt of onderhoud uitvoert, om letsel door plotselinge waterlekken te voorkomen.	Siempre libere la presión en el sistema antes de reemplazar accesorios o realizar mantenimiento para evitar lesiones por fugas repentinas de agua.	Před výměnou příslušenství nebo prováděním údržby vždy uvolněte tlak v systému, aby nedošlo ke zranění v důsledku náhlého úniku vody.	Uvijek otpustite tlak u sustavu prije zamjene pribora ili održavanja kako biste izbjegli ozljede uslijed iznenadnog curenja vode.	Uvijek otpustite tlak u sustavu prije zamjene pribora ili održavanja kako biste izbjegli ozljede uslijed iznenadnog curenja vode.	Tartozékok cseréje vagy karbantartás előtt mindig szüntesse meg a nyomást a rendszerben, hogy elkerülje a hirtelen vízszivárgásból származó sérüléseket.
Stellen Sie sicher, dass alle Zubehörteile sicher und korrekt mit dem Hochdruckreiniger verbunden sind. Unsachgemäße Verbindungen können zu Wasserlecks und Druckverlusten führen, was die Effektivität des Geräts beeinträchtigen und gefährlich sein kann.	Make sure all accessories are securely and correctly connected to the pressure washer. Improper connections can cause water leaks and pressure losses, which can reduce the effectiveness of the device and be dangerous.	Assurez-vous que tous les accessoires sont solidement et correctement connectés au nettoyeur haute pression. Des connexions incorrectes peuvent provoquer des fuites d'eau et des pertes de pression, ce qui peut réduire l'efficacité de l'appareil et être dangereux.	Assicurarsi che tutti gli accessori siano collegati saldamente e correttamente all'idropulitrice. Collegamenti errati possono causare perdite d'acqua e perdite di pressione, che possono ridurre l'efficacia del dispositivo ed essere pericolose.	Zorg ervoor dat alle accessoires stevig en correct op de hogedrukreiniger zijn aangesloten. Onjuiste aansluitingen kunnen waterlekken en drukverlies veroorzaken, wat de effectiviteit van het apparaat kan verminderen en gevaarlijk kan zijn.	Asegúrese de que todos los accesorios estén conectados de forma segura y correcta a la lavadora a presión. Unas conexiones inadecuadas pueden provocar fugas de agua y pérdidas de presión, lo que puede reducir la eficacia del dispositivo y resultar peligroso.	Ujistěte se, že veškeré příslušenství je bezpečně a správně připojeno k tlakové myčce. Nesprávné připojení může způsobit únik vody a ztrátu tlaku, což může snížit účinnost zařízení a být nebezpečné.	Provjerite jesu li svi dodaci sigurno i pravilno spojeni na visokotlačni perač. Nepravilni spojevi mogu uzrokovati curenje vode i gubitak tlaka, što može smanjiti učinkovitost uređaja i biti opasno.	Provjerite jesu li svi dodaci sigurno i pravilno spojeni na visokotlačni perač. Nepravilni spojevi mogu uzrokovati curenje vode i gubitak tlaka, što može smanjiti učinkovitost uređaja i biti opasno.	Győződjön meg arról, hogy minden tartozék biztonságosan és megfelelően csatlakozik a nagynyomású mosóhoz. A nem megfelelő csatlakozások vízszivárgást és nyomásvesztéséget okozhatnak, ami csökkentheti a készülék hatékonyságát és
Richten Sie den Hochdruckreiniger niemals auf Menschen, Tiere oder empfindliche Oberflächen, da der hohe Druck Verletzungen oder Schäden verursachen kann.	Never point the high-pressure cleaner at people, animals or sensitive surfaces as the high pressure can cause injury or damage.	Ne dirigez jamais le nettoyeur haute pression vers des personnes, des animaux ou des surfaces sensibles car la haute pression peut provoquer des blessures ou des dommages.	Non puntare mai l'idropulitrice verso persone, animali o superfici sensibili poiché l'alta pressione può causare lesioni o danni.	Richt de hogedrukreiniger nooit op mensen, dieren of gevoelige oppervlakken, omdat de hoge druk letsel of schade kan veroorzaken.	Nunca apunte la hidrolimpiadora a personas, animales o superficies sensibles, ya que la alta presión puede causar lesiones o daños.	Nikdy nemiňte vysokotlakým čističem na lidi, zvířata nebo citlivé povrchy, protože vysoký tlak může způsobit zranění nebo poškození.	Nikada nemojte usmjeravati visokotlačni perač prema ljudima, životinjama ili osjetljivim površinama jer visoki tlak može uzrokovati ozljede ili štetu.	Nikada nemojte usmjeravati visokotlačni perač prema ljudima, životinjama ili osjetljivim površinama jer visoki tlak može uzrokovati ozljede ili štetu.	Soha ne irányítsa a magasnyomású mosót emberekre, állatokra vagy érzékeny felületekre, mert a nagy nyomás sérülést vagy kárt okozhat.
Verwenden Sie keine brennbaren oder ätzenden Flüssigkeiten mit dem Hochdruckreiniger oder dessen Zubehör, da dies zu Feuer- oder Explosionsgefahr sowie zur Beschädigung des Geräts führen kann.	Do not use flammable or corrosive liquids with the high-pressure cleaner or its accessories, as this may result in a risk of fire or explosion and may damage the device.	N'utilisez pas de liquides inflammables ou corrosifs avec le nettoyeur haute pression ou ses accessoires car cela pourrait entraîner un risque d'incendie, d'explosion ou d'endommagement de l'appareil.	Non utilizzare liquidi infiammabili o corrosivi con l'idropulitrice o i suoi accessori poiché ciò potrebbe comportare il rischio di incendio o esplosione o danni al dispositivo.	Gebruik geen ontvlambare of bijtende vloeistoffen met de hogedrukreiniger of de accessoires, aangezien dit kan leiden tot brand- of explosiegevaar of schade aan het apparaat.	No utilice líquidos inflamables o corrosivos con la hidrolimpiadora o sus accesorios, ya que esto puede provocar riesgo de incendio, explosión o daños al dispositivo.	S tlakovou myčkou ani jejím příslušenstvím nepoužívejte hořlavé nebo žíravé kapaliny, protože by mohlo dojít k požáru nebo výbuchu nebo poškození zařízení.	Nemojte koristiti zapaljive ili korozivne tekućine s visokotlačnim peračem ili njegovim dodacima jer to može dovesti do opasnosti od požara ili eksplozije ili oštećenja uređaja.	Nemojte koristiti zapaljive ili korozivne tekućine s visokotlačnim peračem ili njegovim dodacima jer to može dovesti do opasnosti od požara ili eksplozije ili oštećenja uređaja.	Ne használjon gyúlékony vagy korrozív folyadékokat a nagynyomású mosóval vagy tartozékaival, mert ez tűz- vagy robbanásveszélyt, illetve a készülék károsodását okozhatja.
Lagern Sie Zubehörteile für den Hochdruckreiniger an einem trockenen und sicheren Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen, um deren Lebensdauer zu verlängern.	To prolong the life of your pressure washer accessories, store them in a dry and safe place, away from direct sunlight and extreme temperatures.	Rangez les accessoires du nettoyeur haute pression dans un endroit sec et sûr, à l'abri de la lumière directe du soleil et des températures extrêmes, pour prolonger leur durée de vie.	Conservare gli accessori dell'idropulitrice in un luogo asciutto e sicuro, lontano dalla luce solare diretta e dalle temperature estreme, per prolungarne la durata.	Bewaar accessoires voor hogedrukreinigers op een droge en veilige plaats, uit de buurt van direct zonlicht en extreme temperaturen, om de levensduur ervan te verlengen.	Guarde los accesorios de la lavadora a presión en un lugar seco y seguro, lejos de la luz solar directa y de temperaturas extremas, para prolongar su vida útil.	Příslušenství tlakových myček skladujte na suchém a bezpečném místě, mimo přímé sluneční světlo a extrémní teploty, abyste prodloužili jejich životnost.	Čuvajte dodatke visokotlačnih perača na suhom i sigurnom mjestu, daleko od izravne sunčeve svjetlosti i ekstremnih temperatura, kako biste im produžili vijek trajanja.	Čuvajte dodatke visokotlačnih perača na suhom i sigurnom mjestu, daleko od izravne sunčeve svjetlosti i ekstremnih temperatura, kako biste im produžili vijek trajanja.	Tárolja a magasnyomású mosó tartozékait száraz és biztonságos helyen, távol a közvetlen napfénytől és szélsőséges hőmérséklettől, hogy meghosszabbítsa élettartamukat.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Nilfisk A/S
Marmorvej 8, DK-2100 Copenhagen
info-consumer.de@nilfisk.com